

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 131 (2005)
Heft: 03: Vue sur le lac

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CONTENEMENT

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
France-culture - « Métropolitains »	Tous les mercredis de 9h05 à 10h20	FM 96.7	Emission hebdomadaire sur l'architecture et la ville, animée par François Chaslin
Les plates-formes Ecoparc	Tous les derniers jeudis du mois	Neuchâtel, Centre Ecoparc	Centre Ecoparc, Espace de l'Europe 3a, CH - 2002 Neuchâtel, tél. 032 721 11 74, info@ecoparc.ch, <www.ecoparc.ch>
Exposition - « Esprit es-tu là ? - Arts, médecine, neurosciences »	25 novembre 2004 au 23 octobre 2005	Lausanne, Musée de la main	Fondation C. Verdan, rue du Bugnon 21, CH - 1005 Lausanne, <www.verdan.ch>
Exposition - « Décosterd & Rahm, architecture invisible »	12 mars au 15 mai 2005	Paris (F), Centre culturel suisse	Centre culturel suisse, 32 et 38 rue des Francs-Bourgeois, F - 75003 Paris, tél +33 1 42 71 44 50
Exposition - « Bonnard + Woeffray, architectes »	7 - 25 mars 2005	Lausanne, EPFL, SG	EPFL-ENAC, SG, CH - 1015 Lausanne, tél. 021 693 32 31, edith.bianchi@epfl.ch
Exposition - « Quand les latitudes deviennent suisses »	27 mai au 28 août 2005	Metz (F), FRAC Lorraine	FRAC Lorraine, 1 ^{er} Rue des Trinitaires, F - 57000 Metz, <www.fraclorraine.org>
Débat Urbanités - « Comment communiquer l'architecture? » O. Söderström, Ch. Allenspach	7 février 2005 18h30	Lausanne, Théâtre de l'Arsenic, rue de Genève 57	Sia Vaud, Av. jomini 8, CH - 1004 Lausanne, tél. 021 646 34 21, g.hofer@siavd.ch
Conférence - « Plan de mobilité, un outil de maîtrise du trafic pendulaire - Stéphanie Manoni »	10 février 2005 20h00	Lausanne, aula du Palais de Rumine	La revue durable, tél. +41 26 321 37 10
Les rendez-vous du DD - « Directives énergétiques - Yves Roulet »	10 février 2005 10h00	Lausanne, DINF, salle P001	SBMA/DINF, Pl. Riponne 10, CH - 1014 Lausanne, florence.beguin@sbma.vd.ch, tél. 021 316 73 01
Conférence - « Fournier & Maccagnan architectes »	14 février 2005 18h30	Fribourg, Fri-Art	Forum d'architecture, cp 12, CH - 1700 Fribourg, forum@rchitekten.ch, <www.fri-archi.ch>
Conférence - « Régénération des friches urbaines - Emmanuel Rey »	24 février 2005 20h00	Lausanne, aula du Palais de Rumine	La revue durable, tél. +41 26 321 37 10
Conférence romande des délégués à l'énergie - « Bâtiments fortement vitrés, le confort à garantir »	2 mars 2005 3 mars 2005 9 mars 2005 15 mars 2005 17 mars 2005	Fribourg Genève Prilly Sion Colombier	EHE, Grandes Rames 12, CH - 1700 Fribourg, tél. 026 321 53 24, <www.crde.ch>
Conférence - « La densité urbaine dans le projet de territoire - V. Fouchier »	10 mars 2005 20h00	Lausanne, aula du Palais de Rumine	La revue durable, tél. +41 26 321 37 10
Rencontres Thomas More - « Les lieux de l'inspiration »	12 - 13 mars 2005	Eveux (F), Couvent de la Tourette	Centre culturel Eveux, BP 105, F - 69591 L'Arbresle, tél. +33 4 74 26 79 70, fax +33 4 74 26 79 99
Conférence - « Pierre-Alain Dupraz architecte »	14 mars 2005 18h30	Fribourg, Fri-Art	Forum d'architecture, cp 12, CH - 1700 Fribourg, forum@rchitekten.ch, <www.fri-archi.ch>
Journée d'étude VESTRA - « La sécurité au service de la société »	15 mars 2005	Lausanne, EPFL, salle polyvalente	VESTRA, c/o SSE-SRL, cp 21, CH - 1000 Lausanne 22, tél. +41 21 646 18 29
Salon - « Business Software & Services »	16 - 18 mars 2005	Lausanne, Palais de Beaulieu	BSS, case postale 89, CH - 1001 Lausanne 22, <www.bss-expo.ch/salon/index.asp>
Conférence - « Ecologie industrielle et métabolisme des territoires urbanisés - Suren Erkman »	17 mars 2005 20h00	Lausanne, aula du Palais de Rumine	La revue durable, tél. +41 26 321 37 10
Les rendez-vous du DD - « Programme 2005 et bilan 2004 - Eric Perette »	24 mars 2005 10h00	Lausanne, DINF, salle P001	SBMA/DINF, Pl. Riponne 10, CH - 1014 Lausanne, florence.beguin@sbma.vd.ch, tél. 021 316 73 01
Rencontres Thomas More - « Architecture, espace du temps ? »	2 - 3 avril 2005	Eveux (F), Couvent de la Tourette	Centre culturel Eveux, BP 105, F - 69591 L'Arbresle, tél. +33 4 74 26 79 70, fax +33 4 74 26 79 99
Symposium - « Aménager le territoire à l'époque de la Zwischenstadt »	8 - 9 avril 2005	Olten, Konferenzhotel Arte	Urs Zuppinger, tél. +41 21 323 15 61, urs.zuppinger@bluewin.ch
Rencontres Thomas More - « L'art et la question de la norme à l'âge des industries culturelles »	9 - 10 avril 2005	Eveux (F), Couvent de la Tourette	Centre culturel Eveux, BP 105, F - 69591 L'Arbresle, tél. +33 4 74 26 79 70, fax +33 4 74 26 79 99
Conférence - « 2B architectes : Philippe Béboux & Stéphanie Bender »	18 avril 2005 18h30	Fribourg, Forme & Confort, rue St-Nicolas 5	Forum d'architecture, cp 12, CH - 1700 Fribourg, forum@rchitekten.ch, <www.fri-archi.ch>
Rencontres Thomas More - « Le nom et le corps de Freud à Lacan »	7 - 8 mai 2005	Eveux (F), Couvent de la Tourette	Centre culturel Eveux, BP 105, F - 69591 L'Arbresle, tél. +33 4 74 26 79 70, fax +33 4 74 26 79 99
Conférence - « BMV architectes : H. Burri, O. Morand, N. Vaucher »	23 mai 2005 18h30	Fribourg, Fri-Art	Forum d'architecture, cp 12, CH - 1700 Fribourg, forum@rchitekten.ch, <www.fri-archi.ch>

DERNIER MOT

Dans cette page, nous offrons, à un ou plusieurs auteurs, le dernier mot : réaction d'humeur, arguments pour un débat, carte postale ou courrier de lecteurs. L'écrivain Eugène en est l'invité régulier.

My Place

Hier, je suis entré dans un café zurichois nommé *My Place*. Un lieu super *fashion*. Pour l'instant, l'ameublement est composé de cinq chaises en plastique orange monocoque, d'un grand divan violet follement seventies, de deux magnifiques fauteuils en demi lune, d'une table basse en aluminium, d'une autre en *formica*, de lampes comme dans *Cosmos 1999* et de quelques tabourets verts. Je dis « pour l'instant », parce qu'au *My Place* tout est à vendre. Une étiquette pendouille sous chaque meuble, avec son prix !

Il y a deux mois, tout était sans doute différent et dans deux mois, *My Place* aura fait peau neuve. Pendant que je sirotais mon verre, je me suis surpris à regarder plusieurs fois les clients autour de moi. Et si cette jeune femme avec son sac à main en cuir mauve avait décidé de repartir avec le divan sur lequel elle vient de bécoter cet espèce d'intello, serrant sa *NZZ* sous le bras ? Et si ce grand type au pull *Calvin Klein* allait se payer d'un coup tout ce qui tient debout au *My Place* ? Comment prévoir ? Désormais tout dépend du bon vouloir de quelques personnes.

Par un hasard innocent, il se trouve que ce café n'est qu'à un jet de cendrier du siège de *Pro Helvetia*. Et je me suis demandé si les récents déboires budgétaires de la vénérable fondation ne trouvaient pas enfin leur explication ultime. Par une sorte de contamination ontologique, *My Place* a bouffé *Pro Helvetia*. Son budget 2005 était de trente-quatre millions ? Hélas, quelques personnes réunies dans une Assemblée à Berne décident brusquement d'en couper un...

Je ne sais pas si *My Place* est vraiment mon endroit. En tous cas, hier, le capuccino était bon.

Eugène

My Place Design & Coffee Shop, Hottingerstrasse 4, CH - 8032 Zurich, tél : 043 499 96 46, ouvert tous les jours (9h-24h), dimanche fermé, <www.myplacedesign.ch>



TRACÉS Bulletin technique de la Suisse romande <www.revue-traces.ch> Revue fondée en 1875, paraît tous les quinze jours
Éditeur SEATU Société des éditions des associations techniques universitaires Mainaustrasse 35 - 8008 Zurich Tél. 044 380 21 55 - Fax 044 388 99 81 seatu@smile.ch
Régle des éditions Rita Schüss, directrice des éditions
Régie des annonces Suisse romande KB-Médien AG Rue de Bassenges 4 - 1024 Ecublens Tél. 021 691 20 84 - Fax 021 693 20 84
Case postale 1162 - 9001 Saint-Gall Tel. 071 226 92 92 - Fax 071 226 92 93
Caserne 10 - 9001 Saint-Gall Tél. 071 226 92 92 - Fax 071 226 92 93
Abonnement, vente au numéro, adresse PCL Lausanne, Mme Pintos, tél. 021 317 51 63
Vente en librairie Lausanne: BASTAI, farr, FNAC, LA Fontaine (EPFL) Genève: Archigraphy
Tarif (TVA 2.6 % comprise - N° de contribuable 249 619) Abonnement d'un Fr. 175.- (Suisse) / Fr. 231.- (EU-USA-CAN) / Fr. 248.- (autres) Numéros isolés Fr. 10.- (port en sus)

Organes des associations

Rédaction Rue de Bassenges 4 - 1024 Ecublens Tél. 021 693 20 84 Fax 021 693 20 98
Rédacteurs & rédactrices responsables Architecture Francesco Della Casa, arch. dipl. EPFL/SIA, Réd. en Chef fac@revue-traces.ch Environnement / Nouvelles technologies: Anna Hohler, lic. phil., journaliste RP aho@revue-traces.ch Génie civil: Jacques Ferret, dr ing. civil dipl. EPFL, jp@revue-traces.ch Layout-production: Katja Fiedla, arch. dipl. EPFL, kf@revue-traces.ch
Conseil éditorial Lorette Coen, essayiste, journaliste, LE TEMPS Xavier Comte, journaliste, LE TEMPS Xavier Frey, historien, Daniel de Roulet, romancier Renaud Favre, ingénieur civil EPFL, professeur honoraire EPFL Pierre Moïa, ingénieur civil EPFL Arlette Orts, architecte, membre du CA de la SEATU Cyrille Simonnet, architecte, professeur AUG Nicola Thibaudieu, ingénierie mécanicienne, consultante en industrie Pierre Vey, journaliste

Impression PCL, CP 7111, 1002 Lausanne, tél. 021 317 51 51
Graphisme Atelier Poisson, Place de l'Europe 8, 1003 Lausanne Parait chez le même éditeur tec21 Staffelstrasse 12 cp 1267 8021 Zurich Tél. 044 288 90 60 fax 044 288 90 70 TRACES et tec21 sont les organes officiels de la SIA
Changement d'adresse pour membres SIA SIA, Secrétariat général Selmastrasse 16 8039 Zurich Tel. 044 283 15 15 fax 044 201 63 35, gsa@sch.ch
Tirage REMP : 4148 (ISSN 0251-0979)
Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.